

# STM2Z+



# Index

<b>Introduction</b>	<b>3</b>
<b>Précautions</b>	<b>4</b>
Consignes de sécurité	4
Attention - Réparations	4
Déclaration de conformité CE	4
Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	5
Attention	5
<b>Chapitre 1: Branchements et connecteurs</b>	<b>6</b>
Normes de branchement	6
<b>Chapitre 2: Présentation de la face avant et arrière</b>	<b>7</b>
Vue d'ensemble du panneau avant	7
Description du panneau avant	8
Vue d'ensemble du panneau arrière	8
Description du panneau arrière	8
<b>Chapitre 3: Informations complémentaires</b>	<b>10</b>
Caractéristique techniques	10
Notes	12

# Introduction

## Préamplificateurs stéréo à 10 canaux

Le STM2Z+ est un préamplificateur simple mais polyvalent, offrant une solution multifonctionnelle pour les installations où plusieurs sources vocales et musicales doivent être mélangées vers deux zones de sortie. La conception stéréo avec dix entrées permet de brancher n'importe quel type de source audio comme des microphones, des appareils portables avec Bluetooth et divers appareils avec des sorties audio de niveau ligne symétriques ou asymétriques.

Les canaux de 1 à 4 sont des entrées symétriques, permettant le branchement de microphone et de sources audio de niveau ligne. Le canal 1 comprend un sélecteur LINE/MIC, l'alimentation fantôme et un interrupteur pour l'annonce prioritaire, et les canaux de 2 à 4 possèdent un sélecteur LINE/MIC, et l'alimentation fantôme. Les autres canaux sont 3 entrées stéréo asymétriques permettant le branchement de toutes les sources audio de niveau ligne.

Channel one to four are balanced inputs, allowing connection of microphone and line level audio sources. Channel 1 feature LINE/MIC, phantom power and talk over for priority announcement and Channel 2~ Channel 4 feature LINE/MIC and phantom power. The other inputs are three unbalanced stereo line inputs allowing connection of any line level audio sources.

Un récepteur Bluetooth intégré offre des possibilités de connexion sans fil pratiques pour les appareils mobiles et portables, notamment les ordinateurs portables, les téléphones intelligents et les tablettes.

Une prise 3,5 mm sur le panneau avant permet de surveiller le signal d'entrée MONO ou STÉRÉO avec le contrôle de volume (MONITOR). Deux commandes de volume principaux pour les sorties MONO (1-MONO) et STÉRÉO (2-MONO/STEREO), comprenant des voyant à DEL « Signal » et « Peak », sont situées sur le panneau avant, qui accueille également le contrôle de mixage de chacun de canaux d'entrée.

## STM2Z+ Manuel de l'Utilisateur

---

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

—Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.

—Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.

—Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

—Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Remarque : Le bénéficiaire n'est pas responsable de tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité. De telles modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

## Précautions

### LISEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ

CONSERVEZ TOUJOURS CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. NE LES JETEZ JAMAIS.  
MANIPULEZ TOUJOURS CETTE UNITÉ AVEC SOIN.  
NETTOYEZ-LA UNIQUEMENT AVEC UN CHIFFON SEC.  
TENEZ COMPTE DE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.  
N'EXPOSEZ JAMAIS CETTE UNITÉ À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, À UN QUELCONQUE RUISSELLEMENT OU ÉCLABOUSSURE DE LIQUIDE. NE PLACEZ JAMAIS D'OBJET REMPLI DE LIQUIDE SUR CETTE UNITÉ.  
N'INSTALLEZ PAS CETTE UNITÉ À PROXIMITÉ D'UNE QUELCONQUE SOURCE DE CHALEUR TELLE QUE RADIATEURS OU AUTRES APPAREILS DÉGAGEANT DE LA CHALEUR.  
NE PLACEZ PAS CETTE UNITÉ DANS DES ENVIRONNEMENTS SOUMIS À DE HAUTS NIVEAUX DE POUSSIÈRE, CHALEUR, HUMIDITÉ OU VIBRATIONS.  
CETTE UNITÉ N'EST CONÇUE QUE POUR UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR. NE L'UTILISEZ PAS EN EXTÉRIEUR.  
PLACEZ L'UNITÉ SUR UNE BASE STABLE.  
N'UTILISEZ QUE LES OPTIONS ET ACCESSOIRES SPÉCIFIÉS PAR LE FABRICANT.  
DÉBRANCHEZ CETTE UNITÉ PENDANT LES ORAGES OU SI ELLE DOIT RESTER INUTILISÉE DE FAÇON PROLONGÉE.  
VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT L'ÉTAT DE L'UNITÉ APRÈS DÉBALLAGE. SI LA BOÎTE EN CARTON OU L'UNITÉ ELLE-MÊME EST ENDOMMAGÉE, INFORMEZ-EN IMMÉDIATEMENT VOTRE REVENDEUR.  
L'INSTALLATION, LE RACCORDEMENT ET LA CONFIGURATION DE L'UNITÉ DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES TECHNICIENS QUALIFIÉS.  
UTILISEZ DES CÂBLES INDICANT LA POLARITÉ AVEC UN CODE COULEUR CLAIR ET RESPECTEZ LA MÊME POLARITÉ DANS LA TOTALITÉ DU SYSTÈME



#### ATTENTION – RÉPARATIONS

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un service après-vente qualifié. N'effectuez aucune réparation (à moins d'être qualifié pour cela).



#### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Ce produit se conforme à toutes les exigences essentielles et autres caractéristiques pertinentes décrites dans les directives suivantes : 2014/30/EU (EMC) et 2014/35/EU (LVD).

**DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE)**

Le marquage DEEE indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques ordinaires au terme de sa durée de vie. Cette réglementation a été créée pour protéger à la fois l'environnement et la santé humaine.

Ce produit est développé et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et/ou réutilisés. Veuillez rapporter ce produit à votre point de collecte ou centre de recyclage local pour les déchets électriques et électroniques. Faites-le afin d'assurer son recyclage de manière respectueuse pour l'environnement et de contribuer à protéger l'environnement dans lequel nous vivons tous.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. Pour maintenir la conformité aux directives d'exposition aux RF de la FCC, la distance doit être d'au moins 20 cm entre le radiateur et votre corps, et entièrement prise en charge par les configurations de fonctionnement et d'installation de l'émetteur et de ses antennes.

**Avertissement**

Les symboles affichés sont des symboles internationalement reconnus avertissant des risques potentiels des produits électriques. L'éclair à tête de flèche dans un triangle équilatéral indique que l'unité contient des tensions dangereuses. Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que l'utilisateur doit se référer au mode d'emploi.



Ces symboles indiquent qu'il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur dans l'unité. N'ouvrez pas l'unité. N'essayez pas de réparer l'unité vous-même. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. L'ouverture du châssis, quelle qu'en soit la raison, invalidera la garantie du fabricant. Ne laissez pas l'unité à l'humidité. Si du liquide est renversé sur l'unité, éteignez-la immédiatement et ramenez-la au revendeur pour révision. Débranchez l'unité durant les orages pour lui éviter des dommages.

# Chapitre 1

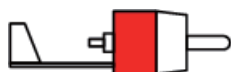
## Branchements et Connecteurs

### Normes de branchement

Les branchements d'entrée et de sortie de cet équipement audio doivent être faits conformément aux normes de câblage internationales des équipements audio professionnels.

#### RCA:

Pour les connexions d'entrée de ligne asymétriques

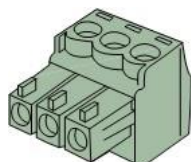


**Pointe:** Signal  
**Blanc:** Gauche

**Corps:** Masse  
**Rouge:** Droit

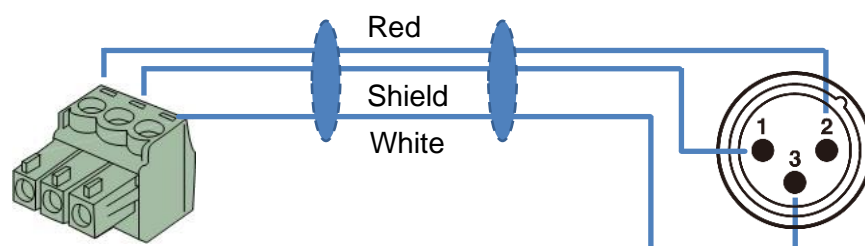
#### Bornier Euroblock à 3 broches:

Pour les branchements d'entrées lignes asymétriques et sorties Link.

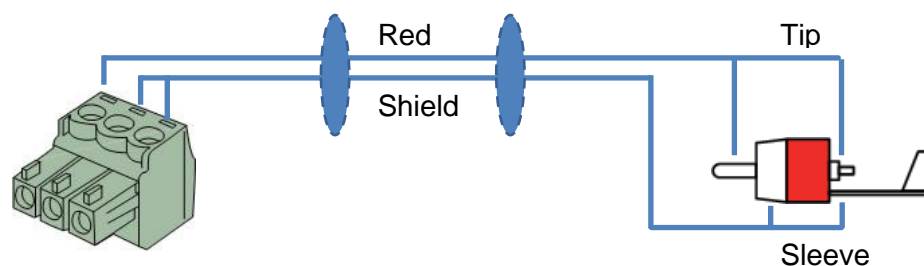


**Gauche:** Signal - (XLR Pin 3)  
**Centre:** Ground (XLR Pin 1)  
**Droit:** Signal+ (XLR Pin 2)

Pour les branchements de sortie ligne symétrique:



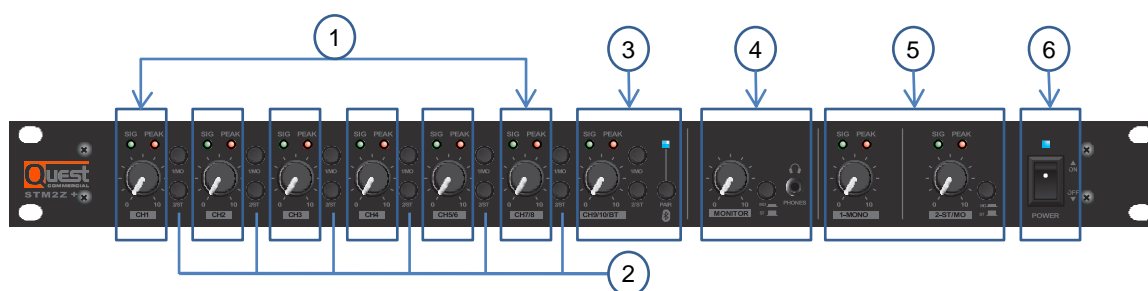
Pour les Branchements de sortie de ligne asymétriques:



# Chapitre 2

## Présentation des panneaux avant et arrière

### Vue d'ensemble du panneau avant



### Description du panneau avant

#### 1. Commande de mélange d'entrée:

A l'aide des commandes de mixage d'entrée, le niveau individuel de chaque entrée peut être réglé. Chaque commande d'entrée est munie d'un voyant lumineux LED d'écrêtage qui s'allume lorsque le niveau maximum (écrêtage) est presque atteint. Afin d'assurer le meilleur rapport signal/bruit, l'éclairage de ce module ne devrait se produire qu'aux niveaux de pointe/crête. Lorsqu'il s'allume fréquemment, le canal est surchargé et un son d'"écrêtage" déformé est produit.

#### 2. Boutons de sélection du routage du signal:

Les boutons de routage du signal situés sur le côté droit de chaque commande de mixage d'entrée (indiqués par « 1/MO » et « 2/ST ») sont utilisés pour la sélection du routage de chaque entrée vers un ou les deux canaux de sortie. Appuyez sur ce bouton pour activer le routage d'entrée vers la sortie correspondante.

#### 3. Bluetooth (CH9/10):

Le récepteur Bluetooth intégré est mélangé avec le canal 9/10 et contient un bouton d'appairage en plus de la commande de mixage d'entrée. Ceci permet de connecter le préamplificateur à n'importe quel type de périphérique source audio pris en charge, tel qu'un téléphone intelligent ou une tablette. Le voyant à DEL situé au-dessus de cette touche indique le mode de fonctionnement actuel. Lorsque le voyant n'est pas éclairé, il ne peut pas être découvert par les (nouveaux) appareils Bluetooth. Lorsqu'il clignote, l'appareil n'est pas connecté mais peut être découvert par les appareils Bluetooth, et lorsqu'il est allumé, il est connecté et ne permet pas l'appairage avec un autre appareil.

Lors du premier couplage avec votre appareil pour la première fois, le bouton «PAIR» doit être enfoncé et la LED commencera à clignoter pendant environ 2 minutes. Pendant cette période, l'appareil peut être découvert et est indiqué comme ID Bluetooth « STM2Z+ ». Lorsque les deux appareils auront été couplés auparavant, l'émetteur sera reconnu par le récepteur et permettra un couplage continu sans appuyer sur le bouton «PAIR»



### 4. Sortie 3.5mm (MONITEUR):

Un connecteur de sortie 3,5 mm est fourni sur le panneau avant de l'appareil, à côté de la commande MONITOR. Cette sortie est destinée à surveiller le signal de sortie mono ou stéréo par casque.

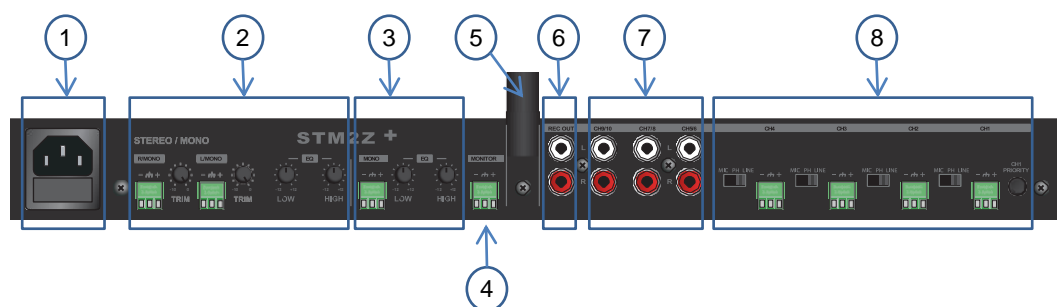
### 5. Contrôle principal de sortie (1-MONO, 2-ST/MO)

Chaque section de sortie contient des commandes de volume principales pour 1-MONO et 2-ST/MO et Signal, Peak LED. Ce contrôle de volume principal permet de régler le niveau de sortie global, et les LED Signal et Peak indiquent le niveau de sortie global.

### 6. Interrupteur Marche/Arrêt:

Permet d'allumer et d'éteindre le système. La DEL bleue s'allume à la mise sous tension.

## Vue d'ensemble du panneau arrière



## Description du panneau arrière

### 1. Prise d'alimentation CA avec fusible :

L'alimentation secteur (100-240V AC - 50/60 Hz) doit être appliquée à cette alimentation AC. d'entrée. Le raccordement s'effectue par un connecteur d'alimentation IEC C14 et est équipé d'un fusible. Lors du remplacement du fusible, assurez-vous que la valeur du fusible de remplacement correspond à la valeur du fusible d'origine. (T630mA/250V)

### 2. Sortie ligne stéréo symétrique:

Les sorties lignes stéréo symétriques sont réalisées à l'aide de connecteurs de type bornier Euroblock à 3 broches avec un égaliseur 2 bandes sur micro-potentiomètre. La sortie stéréo L/R et mono peut être sélectionnée par le commutateur MO/ST en plus du 2-ST/MO master VR sur le panneau avant. Le signal audio disponible sur ces connecteurs lui permet d'être transmis à n'importe quel amplificateur. En mode mono, un signal mono complet sera disponible sur les sorties gauche et droite, permettant au signal d'être envoyé vers des systèmes mono tels que les systèmes de sonorisation 70/100 V.

### 3. Sortie ligne mono symétrique:

La sortie ligne MONO symétrique est réalisée à l'aide d'un connecteur de type bornier Euroblock à 3 broches avec un égaliseur 2 bandes sur micro-potentiomètre. La sortie mono peut être assignée par les commutateurs 1/MO, 2/ST sur chaque canal du panneau avant. Le signal audio disponible sur ces connecteurs lui permet d'être transmis à n'importe quel amplificateur. En mode mono, un signal mono additionné sera disponible sur les sorties gauche et droite, permettant au signal d'être envoyé vers des systèmes mono tels que les systèmes de sonorisation 70/100 V.

### 4. Sortie Moniteur symétrique:

La sortie symétrique MONITOR est réalisée à l'aide d'un connecteur de sortie de type bornier Euroblock à 3 broches. La sortie MONITOR peut être sélectionnée par le commutateur MO/ST et le volume ajusté à l'aide du contrôle de volume sur le panneau avant. En mode mono, nous pouvons surveiller le signal de sortie sur la prise de sortie MONO. En mode stéréo, nous pouvons écouter un signal mono sommé sur les prises L/MONO et R/MONO. Le signal audio disponible sur ces connecteurs lui permet d'être transmis à n'importe quel amplificateur.

### 5. Connecteur pour l'antenne Bluetooth:

L'antenne Bluetooth fournie doit être connectée à cette borne pour une bonne réception du signal. Il est connecté à l'aide d'un connecteur de type SMA et permet de rallonger l'antenne (avec un câble de rallonge en option) pour le montage à l'extérieur des racks.

### 6. Sorties RECORD asymétriques:

Utilisez des câbles RCA stéréo standard pour connecter ces sorties à un appareil d'enregistrement à distance, un mixeur à distance, etc. Ce signal de sortie REC est pré-2-ST/MO volume et un niveau de sortie de 0 dBV.

### 7. Entrées ligne stéréo asymétriques : CH5/6~CH9/10

Les sources d'entrée de niveau ligne asymétriques (par exemple lecteurs multimédias, tuners radio, ...) peuvent être connectées aux entrées ligne canal 5/6 à canal 9/10. Ces entrées de ligne standard sont implémentées à l'aide de connecteurs RCA.

### 8. Entrées microphone/ligne symétriques : Canaux 1 ~ 4

Les sources mono symétriques (par exemple les microphones) peuvent être connectées aux entrées 1 ~ 4 qui sont réalisées à l'aide de connecteurs de type bornier Euroblock à 3 broches. Ils sont équipés d'un sélecteur LINE/PH/MIC permettant de régler la sensibilité dans une plage de -6 dB ~ -44 dB. La position PH permet une alimentation fantôme de 15 Volts pour alimenter les microphones à condensateur et un interrupteur prioritaire sur le canal 1 supprime (-24 dB) toutes les autres sources audio dans cette zone.

# Chapitre 3

## Informations complémentaires

### Caractéristique techniques

Entrées	Micro 1~4	Type	Symétrique
		Connecteur	Bornier Euroblock à 3 broches
		Sensibilité	-56dB
		Autre	Alimentation fantôme (15V DC) Priorité sur Canal 1
	Ligne 1~4	Type	Symétrique
		Connecteur	Bornier Euroblock à 3 broches
		Sensibilité	-18dB
		Autre	Priorité sur Canal 1
	Canal 5/6~9/10	Type	Asymétrique stéréo
		Connecteur	RCA Femelle
		Sensibilité	-22dB
	Bluetooth	Type	Récepteur Bluetooth intégré Mélangé avec canal 9/10
		Connecteur	Connecteur SMA mâle
		Autre	Antenne incluse Bouton d'appairage avec DEL
Sorties	Stéréo	Type	Symétrique
		Connecteur	Bornier Euroblock à 3 broches
		Autre	Égalisateur 2 bandes
	Mono	Type	Symétrique
		Connecteur	Bornier Euroblock à 3 broches
Autre		Égalisateur 2 bandes	
Moniteur	Type	Symétrique	
	Connecteur	Bornier Euroblock à 3 broches	
Enregistrement (Rec)	Type	Asymétrique	
	Connecteur	RCA Femelle	
Écouteurs	Type	Asymétrique stéréo pour Moniteur	
	Connecteur	3.5mm stéréo	

## STM2Z+ Manuel de l'Utilisateur

---

Contrôles	Entrées		<p>Canaux1~CH9/10BT sur le panneau avant</p> <p>Sélecteur MO/ST sur le panneau avant</p> <p>Sélecteur LINE/PH/MIC sur le panneau arrière.</p> <p>Sélecteur de priorité pour le canal 1 sur le panneau arrière</p> <p>Commutateur d'appairage Bluetooth sur le panneau avant.</p>
	Sorties		<p>Moniteur avec sélecteur MO/ST sur le panneau avant.</p> <p>1-MONO sur le panneau avant</p> <p>2-ST/MO avec commutateur MO/ST sur le panneau avant</p> <p>Contrôle de volume pour L/MONO, R/MONO sur le panneau arrière.</p>
Réponse en fréquence			20Hz~20KHz
Rapport signal/bruit			>90dB
Distorsion Harmonique Totale + Bruit			<0.05%
Diaphonie			>70dB
Indicateurs			<p>Alimentation</p> <p>Signal (entrée et sortie)</p> <p>Clip (entrée et sortie)</p>
Alimentation	Type		Mode de commutation
	Gamme		100-240V AC - 50/60 Hz
Consommation			12 W
Dimensions (L x H x P)			19" x 1.75" x 5.5" (483 x 44 x 139 mm)
Hauteur de l'appareil			1 RU
Poids			5.73 lb. (2.6 Kg)

